

SALMO VIGESIMOSECONDO

a Due

ALTO, e TENORE.

Dominus regit me &c.

Benedetto Marcello

Alto

Tenore

B. C.

Solo.

S'è il Si - gno - re mi-o pas - to - re s'ei mi

Andante.

10

reg - ge qual suo greg - ge di che te - mer pos - s'i-o che può man - car -

reg - ge qual suo greg - ge di che te - mer pos - s'i-o che può man - car -

18

Tutti.

- - mi? S'è il Si - gno - re mi-o pas - to - re s'ei mi reg - ge

Tutti.

- - mi? S'è il Si - gno - re mi-o pas - to - re s'ei mi reg - ge

Transcr.: D. H. Zanette

27

qual suo greg - ge di che te - mer pos - s'i-o che può man - car - - -

qual suo greg - ge di che te - mer pos - s'i-o che può man - car - - -

35

mi? S'è il Si - gno - re mio pas - to - re s'ei mi reg - ge qual suo

mi? S'è il Si - gno - re mio pas - to - re s'ei mi reg - ge qual suo

44

greg - ge qual suo greg - ge s'è il Si - gno - re mio pas - to - re

greg - ge qual suo greg - ge s'è il Si - gno - re mio pas - to - re

53

s'ei mi reg - ge qual suo greg - ge qual suo greg - ge di che te-

s'ei mi reg - ge qual suo greg - ge qual suo greg - ge

62

mer pos - s'i - o che può man - car - - mi

di che te - mer pos - s'i - o che può man - - car - mi

70

di che te - mer pos - s'i - o che può man - -

di che te - mer pos - s'i - o che può man - car -

78

Solo.

car - mi? _____ Ei mi po - ne ne' — pri-

- - mi? _____ Ei mi po - ne ne' — pri-

88

mie - ri d'er-be or - na - ti ver - di pra - ti do-ve a nu - drir-mi io tor-no e a _____ ri-po-

mie - ri d'er-be or - na - ti ver - di pra - ti do-ve a nu - drid-mi io tor-no e a _____ ri-po-

97

Tutti.

sar - - - mi _____ Ei mi po - ne ne' — pri - mie - ri d'er-be or - na - ti

Tutti.

sar - - - mi _____ Ei mi po - ne ne' — pri - mie - ri d'er-be or - na - ti

107

ver - di pra - ti do-ve a nu - drir-mi io tor-no e a ____ ri-po - sar - - - mi ____

ver - di pra - ti do-ve a nu - drir-mi io tor-no e a ____ ri-po - sar - - - mi ____

116

____ Ei mi po - ne ne' pri - mie - ri d'er - be or - na - ti ver - di pra - ti

____ Ei mi po - ne ne' pri - mie - ri d'er - be or - na - ti ver - di pra - ti

125

ver - di pra - ti ____ Ei mi po - ne ne' pri - mie - ri d'er - be or -

ver - di pra - ti ____ Ei mi po - ne ne' pri - mie - ri d'er - be or -

134

Solo.

na - ti ver - di pra - ti ver - di pra - ti _____ do - ve a nu - drir-mi io

na - ti ver - di pra - ti ver - di pra - ti _____ do - ve a nu -

143

Tutti.

tor - no e a ri - po - sar - - - mi _____

drir-mi io tor-no e a _____ ri - po - - - sar - mi _____ do - ve a nu -

152 Tutti.

do - ve a nu - drir-mi io tor-no e a _____ ri - po - - - sar - mi. _____

drir-mi io tor - no e a ri - po - sar - - - - mi. _____

160

Solo.

Ei mi gui - da scor-ta fi - da

Solo.

Ei mi gui - da

170

Tutti.

fi - da sul - le spon - de di tran - quil - le e

Tutti.

— scor-ta fi - da fi - da sul - le spon - de —

178

Solo.

lim - pi - d'on - de che mi ris - to - ra - no e dol-ci es - tin-guo - no la

Solo.

— di tran - quil - le e lim - pi - d'on - de e dol-ci es - tin-guo - no la

186

se - te la se - te ch'ar - de - mi la *p*

se - te la se - te ch'ar - de - mi la *p*

196

se - te la se - te ch'ar - de - mi

se - te la se - te ch'ar - de - mi

205 Tutti.

e dal-lo stra-ni-o o - vi-le in fa-us-to del suo san -

Tutti.

in cui cin - ge-an-mi tan - te mi - se-ri-e

Tasto solo. Tutti.

212

Solo.

tis - si-mo no - me per glo-ri-a per glo-ri-a so - pra il ret - to sen - tier

no-me per glo-ri-a per glo-ri-a per glo-ri-a so - pra il ret - to sen -

219

Tutti.

piac - que di trar - mi so - pra il ret - to sen -

tier - piac - que di trar - mi so - pra il ret-to sen - tier

227

Adagio. Solo.

tier - piac - que di trar - mi. Dun-que o Si - gnor poi -

piac - que di trar - mi.

234

Tutti.

chè con me tu se-i poi - chè con me tu se-i quan - d'an-che il piè vol-ges-si fra

Solo.

Dun - que o Si - gnor poi - chè con me tu se-i quan - d'an-che il piè vol-ges-si

237

l'om - - - bre fra l'om - - - bre e fra i pe - ri-gli del - la mor -

Tutti.

e fra i pe - ri - gli e fra i pe - ri - gli del - - - la mor -

240

Solo.

Tutti.

te nul - la sa-rà ch'al - cun ter - ror m'ap - por - te nul-la sa-rà ch'al - cun ter -

Solo.

Tutti.

te nul - la sa-rà ch'al - cun ter - ror m'ap - por - - - te nul - la sa - rà ch'al -

243

243

Solo.

ror m'ap - por - - - te. La tua

Lento. Solo.

cun ter - ror m'ap - por - te. La tua ver - ga pas - to - ra -

246

244

245

247

247

Tutti.

ver - ga pas - to - ra - le è mia gui - da mi-a spe-ran-za

Tutti.

- - - le è mia gui - da mi-a spe - ran - - - - za

250

249

248

252

252

Solo.

mio sos - te - gno mi-a al-le - grez - za

Solo. [Tutti.]

mio sos - te - gno mi-a al-le - grez - - - - za on - de in

255

254

253

256 Tutti.

fia ch'io tro - vi da' ne - mi - ci si - cu - rez - za e a' miei pas -

es - sa e di - fe - sa e a' miei pas - si e a' miei pas - si si - cu -

260

[Solo.]

- - si si - cu - rez - za on - de in es - sa e di -

rez - za si - cu - rez - za fia ch'io tro - vi

264

fe - sa e a' miei pas - si e a' miei pas - si si - cu - rez - za

da' ne - mi - ci si - cu - rez - za e a' miei pas - - - si si -

268

Tutti.

si - cu - rez - za si - cu - rez - za si cu - rez - za.

- cu - rez - za e a' miei pas - si si - cu - rez - za.

Intonazione degli Ebrei Tedeschi sopra il

קדיש נליל ראש השנה

Presto-

שמיא ונו ויתקש יתנרל

273

Violoncello. Allegro assai.

#6

277

3 3 3 3

281

Solo.

Tu mio Si-gnor sei quel ³ - lo che sul - la fac - cia stes ³ - sa di

Violoncello col Basso.

3 #6

284

lor che si - no ad o ³ - ra fu - ro a ol - trag-giar - mi in-ten ³ - ti a

286

Tutti.

ric-ca men-sa e lie ³ - ta m'ac-co-gli e fai se-der Tu mio Signor sei quel ³ - lo che

289

sul- la fac- cia stes³ - sa di lor che fi- no ad o³ - ra fu - ro a ol- trag- giar- mi in- ten³ - ti a

#6

292

ric- ca men- sa e lie³ - ta m'ac - co- gli e fai se- der.

Solo.

Tu d'o - do- ro - si un- guen³ - ti m'as-

295

per- gi il ca- po ed un³ - gi o quan- to è pre - zi- o³ - so il nap - po che m'ap- pres³ - ti per

298

Tutti.

cui ebbro di- ven³ - go di san - to al- mo pia- cer Tu d'o - do- ro - si un- guen³ - ti m'as-

#6

301

per- gi il ca- po ed un³ - gi o quan- to è pre - zi- o³ - so il nap - po che m'ap- pres³ - ti per

304

Tutti.

Three staves of music in 12/8 time, key of D major. The melody is in the soprano staff, with alto and bass staves providing harmonic support. The lyrics are: "Tu mio Si-gnor sei quel³ - lo che cui eb-bro di-ven - go di san - to al-mo pia-cer Tu mio Si-gnor sei quel - lo che". There are triplets in measures 305 and 306.

307

Three staves of music in 12/8 time, key of D major. The melody continues in the soprano staff. The lyrics are: "sul - la fac - cia stes³ - sa di lor che si - no ad o³ - ra fu - sul - la fac - cia stes - sa di lor che si - no ad o³ - ra fu -". There are triplets in measures 307 and 308.

309

Three staves of music in 12/8 time, key of D major. The melody continues in the soprano staff. The lyrics are: "ro a ol-trag-giar-mi in-ten³ - ti a ric-ca men-sa e lie³ - ta m'ac-co-gli e fai se-der Tu ro a ol-trag-giar-mi in-ten³ - ti a ric-ca men-sa e lie³ - ta m'ac-co-gli e fai se-der Tu". There are triplets in measures 309 and 310. A #6 is written below the bass staff in measure 310.

312

312

d'o - do - ro - si un-guen - tu m'as - per - gi il ca - po ed un - gi o

d'o - do - ro - si un-guen - ti m'as - per - gi il ca - po ed un - gi o

The musical score for measures 312 and 313 is written for voice and piano. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The voice part consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: d'o - do - ro - si un-guen - tu m'as - per - gi il ca - po ed un - gi o. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: d'o - do - ro - si un-guen - ti m'as - per - gi il ca - po ed un - gi o.

314

314

quan-to è pre - zi - o - so il nap - po che m'ap-pres - ti per cui eb-bro di-ven - go di

quan-to è pre - zi - o - so il nap - po che m'ap-pres - ti per cui eb-bro di ven - go di

The musical score for measures 314 and 315 is written for voice and piano. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The voice part consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: quan-to è pre - zi - o - so il nap - po che m'ap-pres - ti per cui eb-bro di-ven - go di. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: quan-to è pre - zi - o - so il nap - po che m'ap-pres - ti per cui eb-bro di ven - go di.

317

317

san - to al-mo pia-cer.

san - to al-mo pia-cer.

The musical score for measures 317 and 318 is written for voice and piano. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The voice part consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: san - to al-mo pia-cer. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: san - to al-mo pia-cer.

320

Solo.

Io dun- que spe - ro per fa-vor sì

323

ra - ri che per-si-no ch'io vi-va splen-da so-pra di me la— tua cle-men-za

326

Presto.

e nel luo-go a te sa-cro o-ve s'a-do-ra tuo san - to no-me io pos-sa Pas-sar mie-i

330

gior-ni e di - mo - rar e di - mo - rar e di - mo - rar pas - sar mie-i

Solo.

Pas - sar mie-i gior-ni e di - mo - rar e di - mo - rar e di - mo -

335

Tutti.

gior-ni e di - mo - rar o - - - - gn'o - ra pas - sar mie-i

rar e di - mo - rar o - - - - gn'o - ra

This block contains the musical notation for measures 335 to 340. It features three staves: a soprano staff, an alto staff, and a bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across measures. The word 'Tutti.' is written above the soprano staff at the beginning of the system.

340

Tutti.

gior - ni e di - mo - rar pas - sar mie-i gior-ni e di - mo -

e di - mo - rar pas - sar mie - i gior - ni e _____ di - mo -

This block contains the musical notation for measures 340 to 345. It features three staves: a soprano staff, an alto staff, and a bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across measures. The word 'Tutti.' is written above the soprano staff at the beginning of the system.

345

Solo.

rar _____ e di - mo - rar e di - mo - rar pas - sar mie-i

rar o - gn'o - - - - ra pas - sar mie-i gior-ni e di - mo - rar e di - mo -

This block contains the musical notation for measures 345 to 350. It features three staves: a soprano staff, an alto staff, and a bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across measures. The word 'Solo.' is written above the soprano staff at the beginning of the system.

350

Tutti.

gior-ni e di - mo - rar e di - mo - rar o - gn'o - - -

Tutti.

rar e di - mo - rar pas - sar mie - i gior-ni e di - mo - rar

355

Solo.

ra pas - sar mie-i gior-ni e di - mo - rar pas - sar mie-i gior-ni e di - mo -

Solo.

— e di - mo - rar e di - mo - rar o - - - gn'o -

359

Tutti.

rar e di - mo - rar o - - - gn'o - ra pas - sar mie-i gior-ni e di - mo -

Tutti.

ra pas - sar mie-i gior-ni e di - mo - rar e di - mo - rar e di - mo - rar pas - sar mie-i

364

rar e di - mo - rar _____ pas - sar mie-i gior-ni e di - mo -
gior-ni e di - mo - rar o - gn'o - - - ra e di - mo - rar e di - mo -

369

Solo.
rar o - gn'o - - - ra e di - mo - rar _____ pas-sar mie-i
Solo.
rar _____ pas-sar mie-i gior - - - ni e di - mo - rar _____

375

gior-ni e di - mo - rar o - - - - gn'o - ra _____
— e di - mo - rar o - - - - gn'o - ra pas - sar mie-i

380

— e di - mo - rar — pas - sar mie-i gior-ni e di - mo - rar

gior - - - ni e di - mo - rar — e di - mo - rar

This musical system contains measures 380 through 384. It features three staves: a soprano staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), an alto staff with a C-clef, and a bass staff with a bass clef and the same key signature. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across measures. The melody in the soprano and alto parts is characterized by long, flowing lines with many ties.

385

o - - - - gn'o - ra o - - - - gn'o - ra.

o - - - - gn'o - ra o - - - - gn'o - ra.

This musical system contains measures 385 through 389. It continues the three-staff format (soprano, alto, and bass staves) with the same key signature. The lyrics for these measures are "o - - - - gn'o - ra o - - - - gn'o - ra." and "o - - - - gn'o - ra o - - - - gn'o - ra." The musical notation shows the continuation of the melodic lines, with some measures ending in a fermata or a final note with a repeat sign.

Fine del Salmo Vigesimosecondo.